

Ügyiratszám: MN/3987-7/2013.

Ügyintéző: **személyes adat**

E-mail: **személyes adat**

Tárgy: a gyermekek és kiskorúak védelmére
vonatkozó törvényi rendelkezés megsértése

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

677/2013. (IV. 17.) sz.

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa (a továbbiakban: Médiatanács) a **Magyar Televízió Nonprofit Zrt.**-vel (1037 Budapest, Kunigunda útja 64., a továbbiakban: Médiaszolgáltató) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató az **m2** állandó megnevezésű csatornáján **2012. november 10-én 11:20:23-tól és november 11-én 17:37:10-től** sugárzott „**Szimat Szórény, a szupereb**” című műsorszám közzétételével megsértette a műsorszámok korhatár-kategóriába sorolására vonatkozó törvényi előírást, ezért a Médiaszolgáltatót

felhívja,

hogy a jelen határozat közzétételétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

A Médiatanács figyelmezteti a Médiaszolgáltatót, hogy a médiaigazgatásra vonatkozó szabály következő alkalommal történt megsértése esetén a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 187. §-ában meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására jogosult.

A Médiatanács megállapította továbbá, hogy a Médiaszolgáltató a fenti műsorszám jelzett időpontokban történt közzététele során nem sértette meg azon törvényi rendelkezést, mely szerint lineáris médiaszolgáltatásban a II. kategóriába sorolt műsorszám hat éven aluliaknak szánt műsorszámok között nem tehető közzé, egyébként megfelelő jelzéssel bármikor közzétehető.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közzétételétől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, a Médiatanácsához három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresetlevélben a keresettel támadott határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság tárgyalás tartása nélkül 30 napon belül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

Indokolás

A Médiatanács az Mttv. 167. § (1) bekezdése szerinti hatósági ellenőrzés keretében vizsgálta a Médiaszolgáltató által üzemeltetett m2 elnevezésű csatornán 2012. november 10-én és 11-én sugárzott gyermekműsorokat. A hatósági ellenőrzés az Mttv. 9. § (3) bekezdésének és a 10. § (1) bekezdés a) pontjának megsértését vélelmezte a 2012. november 10-én 11:20:23-tól sugárzott

„Szimat Szörény, a szupereb” című műsorszámmal kapcsolatban. A Médiaszolgáltató 2012. november 11-én 17:37:10-től a műsorszámot megismételte.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) 29. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a Médiatanács az Mttv. 182. § ba) pontjában foglalt hatáskörében hivatalból 2013. február 27-én hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben, melyről 360/2013. (II. 27.) számú, MN/3987-4/2013. ügyiratszámú végzésében a Ket. 29. § (3) bekezdés a) pontja alapján, a Ket. 29. § (5) bekezdése szerinti tartalommal értesítette a Médiaszolgáltatót, tájékoztatta a hatósági ellenőrzés megállapításairól, valamint felhívta a figyelmét arra, hogy az eljárás során a Ket. 51. § (1) bekezdése értelmében nyilatkozattételi, és a 68. § (1) bekezdése alapján iratbetekintési jog illeti meg.

A Médiaszolgáltató az eljárás megindításáról értesítő végzést a visszaérkezett tértivevény tanúsága szerint 2013. március 6-án átvette; nyilatkozattételi jogával az eljárás során nem élt.

A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok, különösen a vizsgálati jelentés és a műsorszám megtekintése alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte:

1. Az Mttv. 9. § (3) bekezdésének megsértése

A Médiaszolgáltató a műsorszámot az I. korhatári kategóriába sorolta, azaz korhatárra tekintet nélkül megtekinthetőnek minősítette.

Az Mttv. 9. § (2) bekezdése értelmében *„Azt a műsorszámot, amely korhatárra tekintet nélkül megtekinthető vagy meghallgatható, az I. kategóriába kell sorolni”,* míg a 9. § (3) bekezdés előírja, hogy *„Azt a műsorszámot, amely hat éven aluliakban félelmet kelthet, illetve amelyet koránál fogva nem érthet meg vagy félreérthet, a II. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: hat éven aluliak számára nem ajánlott”.*

A szóban forgó műsorszám szereplői emberi tulajdonságokkal felruházott kutyák és macskák, maszkot viselő színészek. Az élősereplős sorozat epizódjainak tematikája a bűnüldözés köré szerveződik. Szimat Szörény a Dogland Yard nyomozója, elszánt kopó, aki mindenáron kinyomozza az ügyet, és felhajtja a tetteseket. A kutya-macska világban az erőszak, a rosszindulat és a mások megkárosítása (lopás, merénylet, emberrablás) nem sokban tér el a való élet bűnözési gyakorlatától. Szörény, és társa, Dobermann kapitány több alkalommal kerülnek veszélyes helyzetbe, mert kénytelenek saját maguk is erőszakkal fellépni a törvényszegőkkel szemben.

A kifogásolt, „Hermelin és Naftalin” című epizódban Szimat Szörény egy bunda ellopásának ügyében nyomoz. A bundát Róka Richárd tulajdonította el, és azt Subánál hagyta. Suba az első adandó alkalommal túladott a lopott holmin, Micikének, a macskalánynak adta. Már nyomon van Szimat Szörény, amikor Richárd elrabolja Micit, hogy el tudja adni a bundát, amit éppen visel, de az eb nyomozó letartóztatja a tettest, és megmenti a macskalányt.

A műsorszám elején a többi epizódból kivágott összeállítást sugárzott a Médiaszolgáltató. E kezdő képeken egy gépfegyvereket tartó „macskákból” álló sorfal volt látható, majd hangos fegyverropogás hallatszott, erős fehér fények villogtak. Ezt követően ütemes, izgalmat fokozó zene volt hallható. A bevillanó képeken Szimat Szörény és a társa, Dobermann kapitány, valamint a bűnözők több alkalommal voltak láthatók lőfegyverrel a kézben. A fegyverek villanása és a lövedékek hangja a bevezető állandó motívuma volt. Az intenzív zenei aláfestés közben hallható betétdal szövege:

"Folyjék bárhol a vér, az orrom aranyat ér."

Majd később:

"Tolvaj, rabló, cserbenhagyó,

Nem menekülsz te ravasz csaló"

Eközben egy eb kezével arcon ütötte a zsebéből tárcáját elemelni készülő kutyát.

Többször bemutatásra kerültek a nyomozás során használt eszközök: bilincs, rendőrautó, valamint a letartóztatott és börtönbe zárt rabok képei. Az egyik képkivágáson Szimat Szörény volt látható, amint egy kéz pisztolyt emelt a tarkójához (11:22:52-11:22:53). A műsorszám bevezetője egy hangos lövéssel fejeződött be.

A műsorszám kezdetekor bemutatott képek problematikusak egy gyerekműsor esetében, hiszen a fegyverek, a környezet és a díszlet valóságosnak hat. Ezt a hatást csak erősíti az élőszereplős megformálás. Az óvodás korosztály a televízióban látottakat, függetlenül attól, hogy animáció vagy élőszereplős történet, valóságként éli meg. A gyermek hat éves koráig egyáltalán nem tud különbséget tenni a fikció és a realitás között. Következésképpen a gyerekek óvodás korban éppúgy ki vannak téve a félelemkeltő vagy erőszakos rajzfilmeknek, animációknak, mint a realisztikus médiatartalmaknak. Az erőszak-ábrázolások tekintetében ezért különösen körültekintően kell eljárni, realisztikusan ábrázolt erőszak ebben a korhatári kategóriában nem lehet jelen.

Az óvodáskorú közönség védelme szempontjából különösen kifogásolt jelenetek:

11:33:41–11:34:15

Szimat Szörény megragadja Suba kabátját, majd faggatni kezdi, hogy kiszedje belőle a vallomását, mit tud az eltűnt szörméről. Mindeközben Suba ruháját szorítva többször megrángatja és taszigálja az ebet.

11:35:06–11:35:14

Miután Róka Richárd megtudja, hogy nincsen a bunda Subánál, két kézzel megragadja Suba ruháját, majd a fejét erősen nekiüti a ház ajtajának.

11:38:07–11:38:40

A róka felkapja Micikét, a macskalányt a munkahelyén, egy szórakozóhelyen, a fellépése után. Később azt láthatjuk, ahogyan a macskalányt megkötözve szállítja autójában, és közli vele, hogy odaveti majd az angol vizslák elé, akik szét fogják tépni. A macska aggodalmát fejezi ki, mire a róka a következőképpen reagál: *„Na és, kit érdekel?! Az a fontos, hogy jól el tudjam adni a szajrét, lehetőleg doglárért.”*

11:38:59–11:39:45

Szimat Szörény és Dobermann kapitány rendőrautóval üldözik a gyanúsítottat, Róka Richárdot. Szörény parancsot ad a kapitánynak, hogy a fegyverével lője ki a róka autójának kerekeit. Közeliől láthatjuk a puska csövét, aztán a lövéseket. Az autó megáll, majd a kapitány kiszáll, és a gépfegyvert a gyanúsítottra fogva közli a rókával, hogy le van tartóztatva. Szimat Szörény kirángatja az autójából Róka Richárdot, majd – mivel ő értetlenkedik – visszalöki a vezetőülésbe.

A fentiek alapján a Médiatanács megállapította, hogy az elemzett műsorszámban olyan felnőtt témák jelentek meg – emberrablás, bűnözés, erőszak –, melyek veszélyforrást jelentenek a kiskorúakra, ezért gyerekműsorokban való előfordulásuk nem megengedett. A műsorszám – elsősorban a félelemkeltő és agressziót ábrázoló képsorok előfordulása miatt – nem felelt meg az I. korhatár-kategória szempontjainak, a műsorszámot mind tartalma, mind feldolgozásbeli jellemzői alapján a II. korhatári kategóriába kellett volna sorolni, azaz a Médiaszolgáltató megsértette az Mttv. 9. § (3) bekezdését.

2. Az Mttv. 10. § (1) bekezdés a) pontjának értelmezése

Az Mttv. 10. § (1) bekezdésének a) pontja szerint: *„Lineáris médiaszolgáltatásban a II. kategóriába sorolt műsorszám hat éven aluliaknak szánt műsorszámok között nem tehető közzé, egyébként megfelelő jelzéssel bármikor közzétehető”.*

Az idézett rendelkezés értelmében az I. és II. korhatári kategóriába sorolt műsorszámok közzététele tekintetében nincs időbeli korlátozás, viszont műsorkörnyezeti korlátozás áll fenn. A kiskorúakat védő rendelkezések összességéből levezethetően az Mttv. 10. § (1) bekezdés a) pontjában rögzített szabály bevezetésével a jogalkotó szándéka az volt, hogy a kifejezetten gyermekeket célzó, I. kategóriába sorolt – vagyis az óvodás korosztálynak szánt – programok között a médiaszolgáltatók ne tegyenek közzé hat éven aluliaknak nem ajánlott – azaz számukra érthetetlen vagy félelemkeltő – műsorszámokat.

A Médiatanács a tényállás tisztázása során megállapította, hogy a korhatári besorolás szempontjából kifogásolt műsorszám előtt, illetve azt követően nem kifejezetten hat éven aluliaknak szánt műsorszámokat tett közzé a Médiaszolgáltató, hanem gyermek- és felnőttkorú nézőket egyaránt célzó programokat, amelyeket azért sorolt az I. korhatári kategóriába, mert azok a gyermekek személyiségfejlődésére ártalmas elemeket egyáltalán nem tartalmaztak. A Médiaszolgáltató a „Szimat Szörény” előtt „Játékos bestiárium A-tól Z-ig” címmel a darvakról és gólyákról szóló ismeretterjesztő műsort, a kifogásolt programot követően pedig a „Képzőművészet – Rodolfo mester művészkepze” című műsorszámot sugározta.

Tekintettel arra, hogy a „Szimat Szörény” közzétételére nem hat éven aluliaknak szánt műsorszámok között került sor, a Médiaszolgáltató nem sértette meg az Mttv. 10. § (1) bekezdés a) pontját.

A jogkövetkezmény kiválasztásánál figyelembe vett szempontok:

Az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezménye abban az esetben alkalmazható, ha a jogsértés csekély súlyú és ismételtsége nem állapítható meg.

Az Mttv. 187. § (4) bekezdése értelmében ismételtségnek tekintendő: *„[...] ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül legalább kétszer valósítja meg, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket.”*

A Médiatanács a Médiaszolgáltatóval szemben az Mttv. 9. § (3) bekezdés megsértését jelen határozat meghozataláig egyszer állapította meg – 2039/2012. (XI. 21.) számú határozatában egyszeri törvénysértés miatt az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti jogkövetkezményt alkalmazta a Médiaszolgáltatóval szemben.

Mivel az Mttv. 187. § (4) bekezdése szerinti ismételtség akkor állapítható meg, ha háromszázhatvanöt napon belül ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben elkövetett – nem csekély súlyú – törvénysértés miatt már két jogerős hatósági határozatot hozott a Médiatanács, a jelenlegi esetben a jogsértés ismételtsége nem áll fenn.

A Médiatanács, tekintettel az ismételtség hiányára, valamint figyelembe véve, hogy a jogsértés társadalomra veszélyessége csekély, az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti jogkövetkezmény alkalmazása mellett döntött.

A hatósági eljárás során a Ket. 153. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésén, valamint a 164. §-on alapul. A tárgyalás tartására vonatkozó tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) 338. § (2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2013. április 17.

A Médiatanács nevében
dr. Kollarik Tamás
soros elnöki tisztséget ellátó tag
Dr. Koltay András
hitelesítő tag

Kapják:

1. Személyes adat